



تاریخ: ۱۴۰۰/۵/۴ Date: شماره: No.: ۲۱۰/۸۹/۱۴۱۸۰ پیوست: دارد Encl.:

بسمه تعالی

«نمابر فوری»

بخشنامه

شرکت محترم حمل و نقل بین المللی (عضو و غیر عضو)

موضوع: محدودیتهای تردد ناوگان بین المللی جاده‌ای در لاتویا متعاقب شیوع کرونا

با تقدیم درود و احترام،

مدیریت کل محترم دفتر ترانزیت و حمل و نقل بین المللی طی نامه شماره ۵۹۸۱۳/۷۴/۳ مورخ ۱۴۰۰/۴/۲۷ اعلام داشته است؛ حسب اطلاعات واصله از اتحادیه بین المللی حمل و نقل جاده‌ای (ایرو)، محدودیتهایی برای تردد ناوگان بین المللی جاده‌ای در قلمرو لاتویا، پیرو فرمان قبلی به شماره ۳۶۰ مورخ ۹ ژوئن ۲۰۲۰، متعاقب تشدید وضعیت شیوع کرونا، به اختصار ذیل و شرح پیوست، لحاظ گردیده که از مورخ ۱۲ جولای سالجاری میلادی (برابر با ۱۴۰۰/۰۴/۲۱) به مورد اجرا گذارده شده است که بر پایه آن، چنانچه هر متردد مرزی از گذرگاههای «گربنوا»، «ترهوا»، «پاترنیکی» یا «سیلن»، از جمله رانندگان ناوگان کالا و مسافر جاده‌ای، به ارائه گواهی واکسیناسیون کرونا، تاییدیه عدم ابتلا یا بیماری پشت سر گذاشته، وفق اعتبار اروپایی قادر نباشد، ملزم خواهد بود به:

- بلافاصله با هزینه شخصی آزمایش کرونا را در گذرگاه مرزی انجام دهد (وفق بند ۳۸.۶۱ مقررات)؛
 - اگر نتیجه آزمایش کرونا منفی باشد (بند ۳۸.۶۲)، مرزبانی ایالتی خروج به شخص فوق اشاره را اجازه می‌دهد.
 - اگر شخص فوق، از آزمایش امتناع یا اگر نتیجه آزمایش وی مثبت باشد، فوریتهای پزشکی فوراً وی را به اقامتگاههای ویژه گردشگری معرفی نموده تا از امکانات موجود بهره‌برداری نماید (وفق بند ۳۸.۶۱)؛
 - در صورت ضرورت اقامت منزوی راننده ناوگان جاده‌ای در محل اقامت گردشگری، شرکت حمل و نقلی ذیربط، مسئول رسیدگی به کلیه مسائل ناشی از عدم فعالیت کارمند خود است (وفق بند ۳۸.۶۱)؛
- متعاقب وصول هرگونه اطلاعات تکمیلی، مراتب اطلاع‌رسانی خواهد شد. درخاتمه، شایسته است هرگونه ابهامات احتمالی یا مغایرت مراتب، به همراه مستندات و شواهد مربوطه جهت اقدامات بعدی به دفتر مذکور منعکس گردد. /ر

با تقدیم احترام

میرفتحعلی زنوزی

دبیر

Amendments to the Rules of the Cabinet of Ministers No. 360 of June 9, 2020, Riga (Prot. No. 40 32.§) "Measures of Epidemiological Safety to Limit the Spread of Covid-19 Infection"

In order to reduce the spread of Covid-19 virus, especially the newer coronavirus form, on July 6, the Cabinet of Ministers of the Republic of Latvia imposed a new regulation on the entry of professional truck drivers into Latvia. The new rules come into force on 12 July 2021.

In accordance with the amendments:

If a person, including the driver of a cargo or passenger vehicle, before crossing the land border at the checkpoints "Grebneva", "Terekhova", "Paternieki" or "Silene" cannot present a valid European Union Covid-19 certificate form of vaccination, testing or past illness, the person is obliged to:

- Immediately conduct a test for Covid-19 at this checkpoint at their own expense (paragraph 38.61.);
- The State Border Guard gives permission to the person referred to in clause 38.61 of these rules to leave the territory of the checkpoint, if the result of the test for Covid-19 is negative (paragraph 38.62);
- If the person specified in clause 38.61 of these rules does not test for Covid-19 or if the test result for Covid-19 is positive, the Emergency Medical Service immediately delivers the driver of a cargo or passenger vehicle to one of the tourist accommodation facilities indicated in the list of tourist accommodation (paragraph 38.64);
- If the driver of a cargo or passenger vehicle is obliged to maintain isolation at the tourist accommodation facility, the carrier is responsible for resolving issues arising from the isolation of its employee (paragraph 38.65).